

Registrierung / Registrazione

**"NEWSLETTER – UMWELT / AMBIENTE "**

Handelskammer Bozen – Camera di commercio di Bolzano

Alle Neuheiten schnell und kostenlos!

Tutte le novità in modo rapido e gratuito!

**Antragssteller / Persona richiedente**

Vorname, Nachname

Nome, cognome .....

Telefon

Telefono ..... Fax .....

E-mail .....

Firmenbezeichnung

Denominazione ditta .....

PLZ, Ort, Straße

CAP, località, via .....

**Bitte an die Fax Nr. 0471 945510 zurückschicken.**

**Prego rispedire al n. fax 0471 945510.**

Hinweis über die Verarbeitung personenbezogener Daten im Sinne des Art. 13 des Gesetzesvertr. Dekrets Nr. 196/2003

Die in diesem Formular eingetragenen personenbezogenen Daten werden von der Handelskammer Bozen, Inhaberin der Daten, in Papier- und elektronischer Form verarbeitet, um Ihrer Anfrage um Eintragung in die Newsletter Umwelt Folge zu leisten. Die Daten werden nicht verbreitet. Die Verantwortlichen für die Datenverarbeitung sind der Generalsekretär der Handelskammer und das Institut für Wirtschaftsförderung. Es ist Ihr Recht, gemäß Art. 7 des Gesetzesvertr. Dekrets 196/2003, eine Bestätigung über die Existenz der Daten, die Richtigstellung, Sperrung oder Streichung der Daten zu beantragen und sich der Verwendung zu widersetzen, indem Sie sich an den Verantwortlichen für die Verarbeitung in der Südtiroler Straße 60, 39100 Bozen wenden. Zusätzliche Informationen über die Behandlung der persönlichen Daten sind unter [www.handelskammer.bz.it/privacy](http://www.handelskammer.bz.it/privacy) abrufbar.

**Informativa al trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del D.lgs. 196/2003**

I dati personali inseriti nel presente modulo saranno trattati, su supporto cartaceo ed informatico, dalla Camera di commercio di Bolzano, titolare dei dati, al fine di poter dar seguito alla Sua richiesta di registrazione al servizio Newsletter Ambiente. I dati non saranno diffusi. I responsabili del trattamento sono il Segretario generale della Camera di commercio e l'Istituto per la promozione dello sviluppo economico. È Suo diritto, ai sensi dell'art. 7 del D.lgs. 196/2003, avere conferma dell'esistenza dei dati, aggiornarli, cancellarli od opporsi al loro utilizzo rivolgendosi al "Responsabile del trattamento" in via Alto Adige 60, 39100 Bolzano. Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati personali sono disponibili su [www.camcom.bz.it/privacy](http://www.camcom.bz.it/privacy).

*Vorab informiert im Sinne des Art. 13 des Gesetzesvertr. Dekrets 196/2003, genehmige ich die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten für den Erhalt der Newsletter Umwelt und der Informationen über die von der Handelskammer Bozen und vom WIFI organisierten Veranstaltungen im Umweltbereich mit den aktuell verfügbaren Mitteln.*

*Previamente informato ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003, acconsento all'utilizzo dei miei dati personali per l'adesione al servizio Newsletter Ambiente e l'invio di informazioni sulle manifestazioni in materia ambientale della Camera di commercio e del WIFI.*

ja/sì

nein/no

Datum

Unterschrift

Data ..... Firma .....